

KENWOOD

DRV-430

Full-HD-Dashcam mit GPS und Fahrassistenzsystemen

BEDIENUNGSANLEITUNG

JVCKENWOOD Corporation





Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU

Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU

Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa,
221-0022, Japan

EU Representative:

JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.
Amsterdamsseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DRV-430" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « DRV-430 » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "DRV-430" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "DRV-430" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "DRV-430" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "DRV-430" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "DRV-430" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "DRV-430" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "DRV-430" splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a "DRV-430" rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "DRV-430" är i enlighet med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "DRV-430" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internetosoitteesta:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »DRV-430« u skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „DRV-430“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "DRV-430" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «DRV-430» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „DRV-430“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „DRV-430“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „DRV-430“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "DRV-430" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "DRV-430" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "DRV-430" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиоборудването на "DRV-430" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "DRV-430" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиоборудование «DRV-430» соответствует Директиве 2014/53/ЕU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «DRV-430» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

INHALT

Vorsichtsmaßnahmen zur Verwendung	7
Einbau.....	8
Verkabelung.....	10
Namen und Funktionen von Teilen	11
Vor der Verwendung der Fahrerunterstützungsfunktion	12
Grundlegende Bedienung	13
Aufnahme.....	16
Wiedergabe.....	17
Schützen oder Löschen von Dateien.....	18
Diverse Einstellungen	19
Verwendung der PC-Anwendung.....	24
Störungssuche	28
Anhang	31
Technische Daten.....	34

- **Die Bilder auf dem Bildschirm und die Bedienungsbeispiele in diesem Dokument wurden zur Erklärung der operativen Verfahren erstellt. Es können Schirmbilder gezeigt werden, die sich von den aktuell erscheinenden unterscheiden, oder Beispiele von Bedienungen, die nicht tatsächlich ausgeführt werden.**
- **Sofern nicht anders angegeben, werden MicroSDHC-Karten in diesem Dokument als SD-Karten bezeichnet.**
- **Die neueste Bedienungsanleitung, Firmware-Update-Informationen, usw. sind auf der JVC KENWOOD-Website erhältlich. Besuchen Sie bitte folgende Website:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/>**

Haftungsausschluss

- Bitte beachten Sie, dass JVC KENWOOD ist nicht verantwortlich für etwaige Schäden, die der Kunde oder eine dritte Partei infolge falscher Verwendung dieses Produkts, eines Fehlers bei Verwendung dieses Produktes oder anderer Probleme, oder durch die Verwendung dieses Produkts erleidet, es sei denn, die Haftung gesetzlich anerkannt wird.

Urheberrechte

- Aufgenommene Video-, Bild- und Audio-Inhalte können nicht für andere als rein persönliche Zwecke verwendet werden, wie im Urheberrechtsgesetz festgelegt, es sei denn die ausdrückliche Zustimmung des Urheberrechtinhabers liegt vor.
- Bitte beachten Sie, dass die Aufzeichnung von Veranstaltungen wie Shows, Auftritten oder Ausstellungen auch dann eingeschränkt sein kann, wenn dies für rein persönlichen Genuss geschieht.

Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise

Warnung! Bedienen Sie das Gerät nicht beim Fahren. Die Verwendung dieses Produkts ändert nicht die Anforderung an den Fahrer, die volle Verantwortung für sein Verhalten zu tragen. Diese Verantwortung beinhaltet die Befolgung aller Verkehrsregeln und Vorschriften, um Unfälle mit Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.

- Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie das Produkt nicht während der Fahrt bedienen.
- Eine Fensterhalterung ist erforderlich, wenn der Recorder in einem Auto verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass Sie den Recorder an einem geeigneten Ort platzieren, wo nicht die Sicht des Fahrers oder die Funktion von Airbags behindert wird.
- Stellen Sie sicher, dass kein Objekt das Kameraobjektiv blockiert und kein reflektierendes Material in der Nähe des Objektivs ist. Halten Sie das Objektiv sauber.
- Wenn die Windschutzscheibe des Autos farblich beschichtet ist, kann sich dies auf die Aufnahmequalität auswirken.
- Schließen Sie das Ladegerät an eine geeignete Stromquelle an. Die Spannungsanforderungen sind auf dem Produktgehäuse und/oder der Verpackung angegeben.
- Das Ladegerät nicht verwenden, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, die Einheit selber zu warten. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät. Ersetzen Sie das Gerät, wenn es beschädigt oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

Pflege Ihres Geräts

Gute Pflege Ihres Geräts erlaubt einen störungsfreien Betrieb verringert das Risiko von Schäden.

- Schützen Sie Ihr Gerät vor übermäßiger Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
- Setzen Sie das Gerät nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht oder starkem UV-Licht aus.
- Stellen Sie nichts oben auf das Gerät und lassen Sie keine Gegenstände auf das Gerät fallen.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht fallen und setzen Sie es nicht starken Erschütterungen aus.
- Setzen Sie Ihr Gerät nicht plötzlichen und starken Temperaturschwankungen aus. Hierbei könnte sich Kondenswasser im Inneren des Gerätes bilden, das Ihr Gerät beschädigen könnte. Falls sich Kondensation bildet, lassen Sie das Gerät vor dem Gebrauch vollständig austrocknen.
- Die Bildschirmoberfläche kann leicht zerkratzt werden. Vermeiden Sie Berührung mit spitzen Gegenständen. Nicht-klebende allgemeine Bildschirmschutzfolien, wie sie besonders bei tragbaren Geräten mit LCD-Panels verwendet werden, können eingesetzt werden, um den Bildschirm vor kleinen Kratzern zu schützen.
- Reinigen Sie niemals Ihr Gerät, während es eingeschaltet ist. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch, um den Bildschirm und das Gehäuse des Geräts abzuwischen.
- Verwenden Sie Papiertücher, um den Bildschirm zu säubern.
- Versuchen Sie niemals, Ihr Gerät zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren. Durch Zerlegen, Modifizieren oder Reparaturversuche können Schäden an Ihrem Gerät und auch Verletzungen oder Sachschäden verursacht werden, und außerdem wird dadurch die Garantie hinfällig.
- Lagern oder transportieren Sie keine oder brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe zusammen mit Ihrem Gerät, dessen Teilen oder dessen Zubehör.
- Um Diebstahl vorzubeugen, lassen Sie das Gerät und Zubehör nicht offen sichtbar in einem unbeaufsichtigten Fahrzeug liegen.
- Überhitzung kann das Gerät beschädigen.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien
(anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)**

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf.

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Hinweis: Das Zeichen "Pb" unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.

Vorsichtsmaßregeln zur Verwendung

Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

- Installieren Sie das Gerät in einer Position, wo es nicht die Frontsicht des Fahrers blockiert (zum Beispiel durch die Rückspiegel verdeckt).
- Installieren Sie das Gerät, so dass es im Bereich der Scheibenwischer ist.
- Installieren Sie das Gerät in einer Position, wo die Bewegung des Rückspiegels nicht behindert wird.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht über Fahrzeug-Inspektionsaufklebern oder anderen Aufklebern zu installieren.
- Achten Sie darauf, das Gerät nicht so zu installieren, dass es Fahrvorgänge oder die Funktion des Airbags beeinträchtigt.
- Wenn Sie das Gerät in einem Fahrzeug mit einem Fahrerunterstützung-System installieren, überprüfen Sie die Bedienungsanleitung des Fahrzeugs und wählen Sie einen Montageort, bei dem das Fahrerunterstützung-System nicht behindert wird.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert ist, kann Ereignis- oder Parken-Aufnahme möglicherweise nicht korrekt funktionieren. Siehe "Einbau" zum Lösen von Befestigungsknopfen, zur Einbaulage, zum Einbauwinkel und für andere Informationen, und installieren Sie das Gerät entsprechend. (→**S.8**)
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer digitalen terrestrischen Fernsehantenne oder einer elektrischen Komponente. Andernfalls kann es zu Beeinträchtigung des Fernsehempfangs oder zu Flimmern und Rauschen kommen.
- Verwenden Sie ein handelsübliches Reinigungstuch oder dergleichen, um Schmutz und Fett auf der Montagefläche abzuwischen, und befestigen Sie dann die Montagebasis. Wenn das Gerät zum Beispiel mit allgemeinem doppeltem Klebeband wieder befestigt oder montiert wird, kann die Haftfestigkeit geschwächt werden und das Gerät könnte herunterfallen.
- Nach der Montage des Geräts lassen Sie es für 24 Stunden vor dem Gebrauch stehen, um die volle Montagefestigkeit der Befestigungskonsole zu erzielen. Wenn das nicht geschieht, kann die Haftung der so führen, dass die Haftung der Befestigungskonsole geschwächt werden, und das Gerät könnte herunterfallen.
- Befestigen Sie das Kabel mit einem Band oder dergleichen, so dass es nicht beim Fahren stört.

Vorsichtsmaßregeln zur Verwendung

- Blockieren Sie nicht das Kameraobjektiv, lassen Sie es nicht schmutzig werden und platzieren Sie keine reflektierenden Objekte in seiner Nähe.
- Wenn LED-Ampeln aufgezeichnet werden, kann in dem Video, in dem sie erscheinen, Flackern oder Blinken aufgezeichnet werden können. JVC KENWOOD haftet nicht in Bezug auf die Unterscheidung oder Erfassung von Ampeln.
- Wenn Beschichtung auf der Windschutzscheibe des Fahrzeugs verwendet wird, kann die Aufzeichnungsqualität beeinträchtigt werden.
- Es kann nicht garantiert werden, dass das Gerät unter allen Bedingungen Video aufnimmt.

Reinigen des Geräts

- Wenn das Gerät verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem trockenen Silikon Tuch oder einem anderen weichen Tuch ab. Wenn das Gerät sehr stark verschmutzt ist, entfernen Sie den Schmutz mit einem Tuch, das mit einem neutralen Reinigungsmittel befeuchtet ist und wischen Sie dann das Reinigungsmittel ab. Durch Abwischen des Geräts mit einem rauhen Tuch oder die Verwendung flüchtiger Flüssigkeiten wie beispielsweise Terpentin oder Alkohol kann zu Verkratzen, Deformierung, Verschlechterung oder anderen Schäden führen.
- Wenn das Objektiv verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem weichen mit Wasser befeuchteten Tuch ab. Durch starkes Reiben des Objektivs mit einem trockenen Tuch können Kratzer verursacht werden.

Wenn Sie ein Problem mit dem Gerät feststellen

Wenn Sie ein Problem mit dem Gerät bemerken, sehen Sie zunächst unter "Störungssuche" (→**S.28**) nach und prüfen Sie, ob es einen Weg gibt, um das Problem zu lösen.

Wenn Sie nicht in der Lage sind, das Problem zu lösen, drücken Sie die **[MENU/OK]**-Taste am Gerät mindestens 25 Sekunden lang, um das Gerät zurückzusetzen. Wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird, nachdem Sie das Gerät zurücksetzen, drücken Sie die **[MENU/OK]**-Taste für mindestens 1 Sekunde, um die Stromversorgung einzuschalten. (→**S.11**)

Wenn das Gerät nach dem Reset nicht normal arbeitet, schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes aus und wenden Sie sich dann an Ihren Händler oder das nächstgelegene Kundendienstzentrum von JVC KENWOOD.

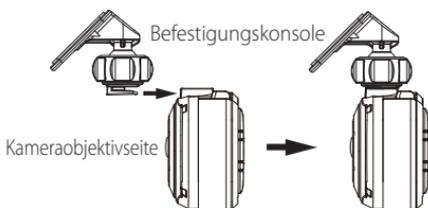
Einbau

Hinweise zum Einbau

Überprüfen Sie, ob das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abgestellt ist.

1. Bringen Sie das Gerät an der Befestigungskonsolle an. (Zubehör)

Setzen Sie die Befestigungskonsolle in den Konsolenansetzteil am Gerät und bringen sie am Gerät an.

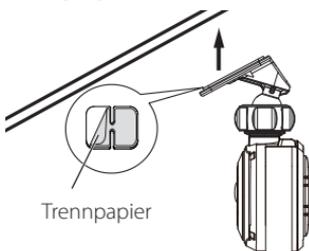


2. Legen Sie fest, wo das Gerät montiert werden soll.

Ermitteln Sie die Befestigungsposition in Bezug auf die "Empfohlene Einbauposition".

3. Reinigen Sie die Montagefläche und bringen Sie das Gerät dann an der Windschutzscheibe an.

Verwenden Sie ein handelsübliches Reinigungstuch oder dergleichen, um Schmutz und Fett auf der Montagefläche abzuwischen. Ziehen Sie das Trennpapier des doppelseitigen Klebbands auf der Befestigungskonsolle ab und drücken Sie die Konsolle gegen die Windschutzscheibe, um sie zu befestigen. Lassen Sie das Gerät 24 Stunden vor dem Gebrauch stehen, um die volle Montagefestigkeit der Befestigungskonsolle zu erzielen.



4. Führen Sie die Verkabelung aus.

Führen Sie die Verkabelungsarbeiten aus, wie unter "Verkabelung" beschrieben. (→S.10)

5. Justieren Sie den Einbauwinkel des Gerätes und fixieren Sie das Gerät dann an Ort und Stelle.

Drehen Sie den Winkel-Einstellknopf vor der Justierung im Uhrzeigersinn. Prüfen Sie beim Justieren des Einbauwinkels, ob das Sichtfeld der Kamera parallel mit der ebenen Bodenfläche ist, und dass das Verhältnis von Himmel und Boden gleich ist. Nach der Justierung des Installationswinkels drehen Sie den Winkeleinstellknopf des Einstellbügels gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät festzuhalten.

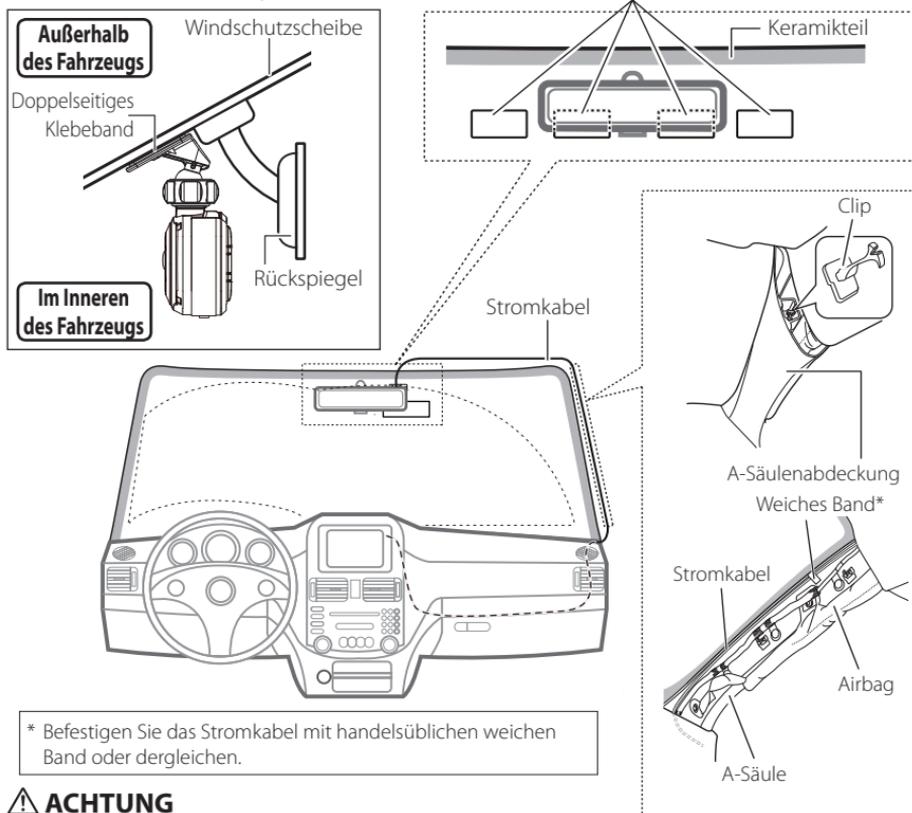
Einstellungsbeispiel



- Wenn Sie die Fahrerunterstützungsfunktion verwenden, müssen Sie die Einstellungen wie unter "Anpassen der Einstellungen entsprechend dem Fahrzeug" beschrieben vornehmen. (→S.12)
- Nehmen Sie unter "Anpassen der Einstellungen entsprechend dem Fahrzeug" an einem Ort mit ebener Oberfläche und einer Sichtentfernung von etwa 200 m vor. (→S.12)

Empfohlene Einbauposition

- Installieren Sie das Gerät in einer Position, wo es nicht die Frontsicht des Fahrers blockiert (zum Beispiel durch die Rückspiegel verdeckt).
- Installieren Sie das Gerät, so dass es im Bereich der Scheibenwischer ist.
- Montage des Gerätes an der Mitte der Windschutzscheibe hinter dem Rückspiegel erleichtert eine optimale Videoaufzeichnung.



⚠ ACHTUNG

Beim Durchführen des Stromkabels durch die A-Säule oder einen anderen Teil beachte Sie die folgenden Punkte bei der Ausführung der Verkabelung.

- Verlegen Sie das Stromkabel weiter vorne oder weiter hinten als den Airbag, so dass es nicht den Airbag behindern kann.
- Bei einem Fahrzeug, in dem die A-Säulenabdeckung mit speziellen Clips o.ä. befestigt sind, kann es erforderlich sein, die Clips auszutauschen, nachdem die A-Säulenabdeckung entfernt wurde. Zum Entfernen der A-Säule wenden Sie sich an den Fahrzeughändler bezüglich der Verfügbarkeit von Austauschteilen.
- Befestigen Sie das Stromkabel mit einem handelsüblichen weichen Band oder dergleichen, so dass es nicht beim Fahren stört.

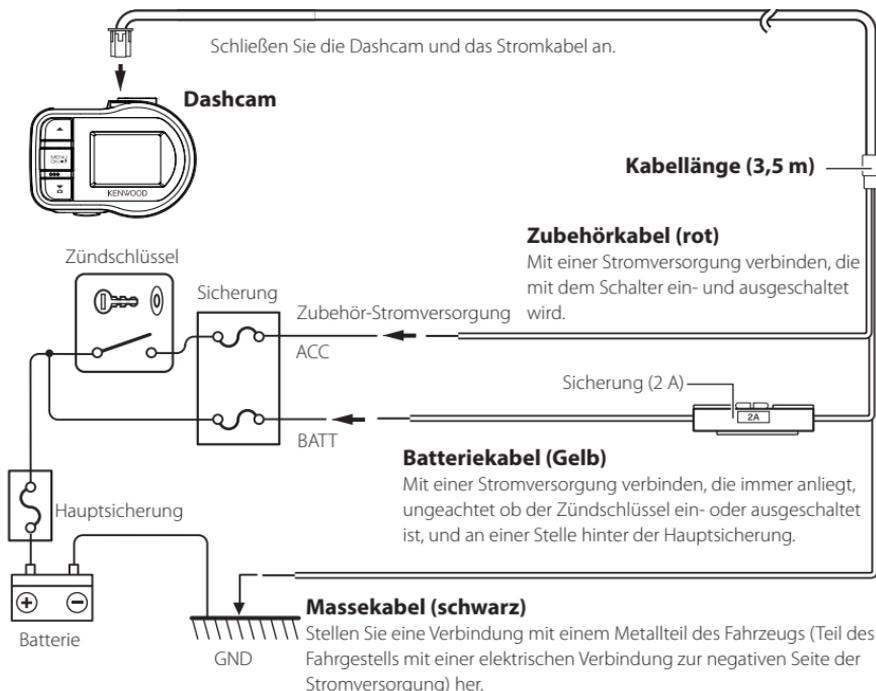
Verkabelung

Anschluss mit dem Zigarettenanzünder Kabel (mitgeliefert)

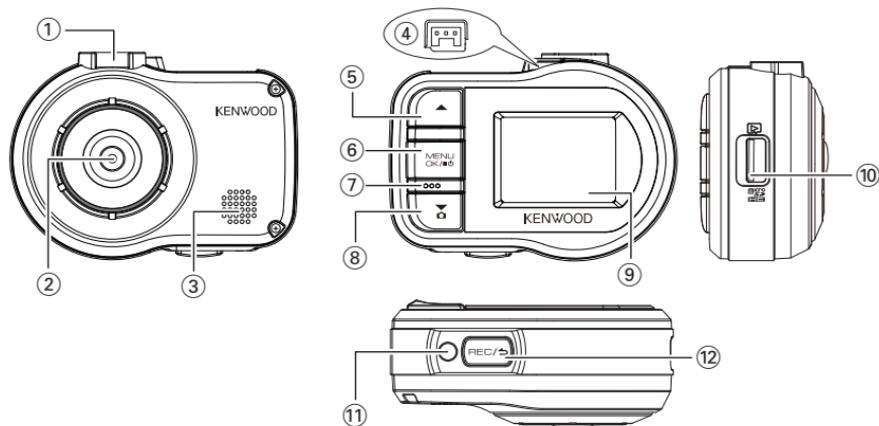


Installation des Festeinbaukabels (Zubehör)

! ACHTUNG Bevor Sie die Anschlussarbeiten durchführen, prüfen Sie zuerst, ob der Zündschlüssel abgezogen ist trennen Sie dann den Minuspol der Batterie ab, um einen Unfall durch Kurzschluss zu vermeiden.



Namen und Funktionen von Teilen



- ① **Konsolenansetzteil**
Bringen Sie hier die mitgelieferte Befestigungskonsole an.
- ② **Kamera-Objektiv**
- ③ **Lautsprecher**
Gibt Sprachführung, Warntöne und Dateiwiedergabe-Audio aus.
- ④ **Stromkabel-Anschluss**
Schließen Sie hier das mitgelieferte Zigarettanzünderstecker-Kabel oder das Dashcam-Stromkabel hier an.
- ⑤ **▲ -Taste**
 - Drücken Sie diese Taste bei der Wiedergabe, um die vorherige Datei abzuspielen.
 - Halten Sie diese Taste während der Wiedergabe gedrückt, um zurückzuspulen, und halten Sie sie gedrückt, während die Wiedergabe angehalten ist, um langsam in entgegengesetzter Richtung wiederzugeben. Lassen Sie diese Taste beim Rückspulen los, um auf Wiedergabe zu schalten, und lassen Sie sie bei Reverse-Zeitlupe los, um auf Pause zu schalten.
 - Drücken Sie diese Taste während der Menüanzeige um zum vorherigen Punkt zurückzukehren.
- ⑥ **MENU/OK-Taste**
 - Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Stromversorgung zum Gerät ein- oder auszuschalten.
 - Drücken Sie diese Taste, um den MENU-Schirmbild aufzurufen.
 - Diese Taste fungiert bei der Menü-Anzeige als OK-Taste.
 - Halten Sie diese Taste für mindestens 25 Sekunden gedrückt, um das Gerät zurückzusetzen.
- ⑦ **Mikrofon**
Nimmt Audio auf.
- ⑧ **▼ -Taste**
 - Drücken Sie diese Taste bei der kontinuierlichen Aufnahme, um ein Foto aufzunehmen.
 - Drücken Sie diese Taste bei der Wiedergabe, um die nächste Datei abzuspielen.
 - Halten Sie diese Taste während der Wiedergabe gedrückt, um vorzuspulen, und halten Sie sie gedrückt, während die Wiedergabe angehalten ist, um langsam Vorwärtsrichtung wiederzugeben. Lassen Sie diese Taste beim Vorspulen los, um auf Wiedergabe zu schalten, und lassen Sie sie bei Vorwärts-Zeitlupe los, um auf Pause zu schalten.
 - Drücken Sie diese Taste während der Menüanzeige, um zum nächsten Punkt zu gehen.
- ⑨ **Monitor-Bildschirm**
- ⑩ **SD-Kartenschlitz**
Eine SD-Karte zur Aufnahme einsetzen.
- ⑪ **Anzeige**
Leuchtet, wenn die Stromversorgung zum Gerät eingeschaltet wird.
- ⑫ **REC/↵-Taste**
 - Drücken Sie diese Taste bei der kontinuierlichen Aufnahme, um die manuelle Aufnahme zu starten.
 - Bei jedem Tastendruck während der Wiedergabe wird zwischen Pause und Wiedergabe umgeschaltet.
 - Halten Sie diese Taste während der Wiedergabe oder Menüeinstellung gedrückt, um auf kontinuierliche Aufnahme zurückzuschalten.
 - Diese Taste fungiert bei der Menü-Anzeige als Abbrechen- Zurück- oder Beenden-Taste.

Vor der Verwendung der Fahrerunterstützungsfunktion

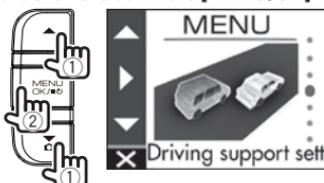
Anpassen der Einstellungen entsprechend dem Fahrzeug

Legen Sie vor der Verwendung der Fahrerunterstützungsfunktion die Montagehöhe des Geräts von der Straßenoberfläche fest und justieren Sie die Einstellungen für Horizont und Motorhauben-Vorderkante entsprechend dem Fahrzeug.

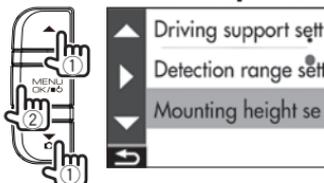
1. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste.
MENU wird angezeigt.



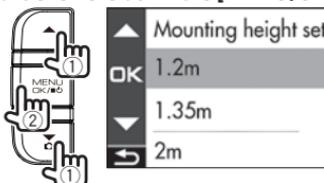
2. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Driving support settings> zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



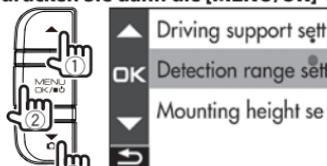
3. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Mounting height settings> einzustellen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



4. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um die Montagehöhe von der Straßenoberfläche zu wählen, und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

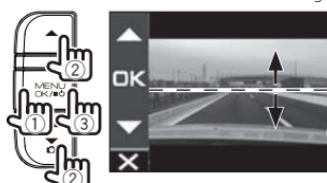


5. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Detection range settings> zu wählen, und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



6. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste, verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um die Führungslinie mit dem Horizont auszurichten, und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

Justieren wie in der Abbildung dargestellt.



7. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste, verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um die Führungslinie mit der Motorhauben-Vorderkante auszurichten, und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

Justieren wie in der Abbildung dargestellt.



8. Halten Sie die [REC/↵]-Taste gedrückt, um das Verfahren zu beenden.

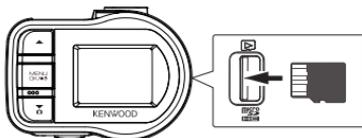


- Legen Sie für die Montagehöhe-Einstellung die nächste Höhe unter den Einstelloptionen ein.
- Im Falle eines Fahrzeugs, bei dem die Vorderkante der Motorhaube nicht sichtbar ist, senken Sie die Hilfslinie auf die niedrigste Position, bei der die Mitte der Fahrbahnoberfläche nicht durch die Karosserie oder einen Teil des Fahrzeugs verdeckt ist und legen Sie dann die Einstellung fest.
- Die Fahrerunterstützungsfunktion ist standardmäßig auf "OFF" gestellt (→S.21).

Grundlegende Bedienung

Eine SD-Karte einsetzen und entnehmen

Schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus und dann legen Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenschlitz, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Karte.



Zum Entfernen der SD-Karte schalten Sie die Stromversorgung des Geräts aus und drücken dann die SD-Karte so, dass sie herauspringt; dann kann die SD-Karte einfach herausgezogen werden.



- Achten Sie darauf, eine SD-Karte mit dem Gerät zu formatieren.
- Wenn eine SD-Karte formatiert wird, werden alle darauf befindlichen Dateien einschließlich geschützte Dateien gelöscht.

Ein- und Ausschalten der Stromversorgung

Durch Drehen des Zündschlüssels auf Zubehörstrom (ACC) Schalter oder Starten des Motors das Fahrzeug wird die Stromversorgung des Geräts eingeschaltet und die kontinuierliche Aufnahme begonnen. Durch Ausschalten des Zubehörstroms (ACC) schaltet das Gerät aus und schaltet auf Parken-Aufnahmemodus.

Manuelles Ein- und Ausschalten der Stromversorgung

Wenn die Zubehörstromversorgung (ACC) eingeschaltet ist, kann das Gerät manuell ein- oder ausgeschaltet werden.

- Halten Sie die [MENU/OK]-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, während das Gerät eingeschaltet ist, um das Gerät auszuschalten.
- Halten Sie die [MENU/OK]-Taste mindestens 1 Sekunde lang gedrückt, während das Gerät ausgeschaltet ist, um das Gerät einzuschalten.



- Wenn die Stromversorgung manuell ausgeschaltet wurde, wird weiterhin ein Strom aufgenommen, da sich das Gerät in Bereitschaftsmodus befindet.
- Es gibt Fahrzeugmodelle wie einige importierte Fahrzeuge, bei denen die Stromversorgung zum Zigarettenanzünder nicht unterbrochen wird, auch wenn der Motor ausgeschaltet ist. Um die Batterie zu schonen, ziehen Sie den Zigarettenanzünder-Stecker ab, wenn Sie aus dem Fahrzeug aussteigen.

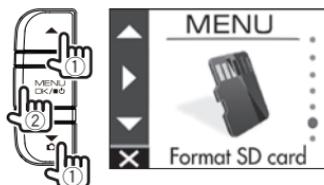
Eine SD-Karte formatieren

Vor der Verwendung einer SD-Karte müssen Sie diese erst mit dem Gerät formatieren (initialisieren).

1. Setzen Sie die SD-Karte in den SD-Kartenschlitz ein.
2. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste. MENU wird angezeigt.



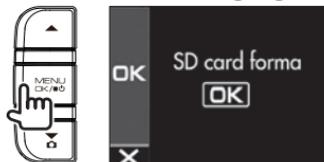
3. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Format SD card> einzustellen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



4. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <OK> zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



5. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste zum Beenden des Vorgangs.



Grundlegende Bedienung

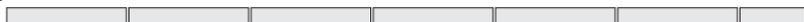
Aufnahmemodi

Das Gerät verfügt über vier Aufnahmemodi. Durch Einschalten der Stromversorgung zum Gerät wird die kontinuierliche Aufnahme gestartet. Das aufgenommene Video wird in Form von Dateien auf der SD-Karte aufgezeichnet. Die Aufnahme-Dateien werden in einen separaten Ordner für jeden Aufnahmemodus sortiert.

Kontinuierliche Aufnahmen

Durch Einschalten der Stromversorgung zum Gerät wird die kontinuierliche Aufnahme gestartet. Im kontinuierlichen Aufnahmemodus werden Dateien in der Reihenfolge von der ältesten an gelöscht, wenn es keinen freien Platz zur Aufnahme mehr gibt.

Kontinuierliche Aufnahme **Verflossene Zeit** →



- Die Aufnahmedaten werden zum Ordner für kontinuierliche Aufnahmen gespeichert.
- Die Aufnahmezeit einer Datei kann in "Continuous recording file length" (→S.20) eingestellt werden.

Manuelle Aufnahme

Durch Drücken der [REC/↵]-Taste am Gerät während der kontinuierlichen Aufnahme wird die manuelle Aufnahme gestartet. Die Aufnahmezeit der manuellen Aufnahme beträgt 10 Sekunden vor der manuellen Aufnahme plus die Zeit wie in "Manual recording time" (→S.20) eingestellt. Wenn Sie die Aufnahmezeit verlängern möchten, drücken Sie die [REC/↵]-Taste erneut. Wenn die manuelle Aufnahme endet, schaltet der Modus auf kontinuierliche Aufnahme.

Manuelle Aufnahme

(Wenn die Taste während der manuellen Aufnahme gedrückt wird, wird die Aufnahmezeit ab diesem Zeitpunkt um die Länge der für die manuelle Aufnahme eingestellten Zeit verlängert.)



Manuelle Aufnahme Nimmt 10 Sekunden vor der manuellen Aufnahme auf

Manuelle Aufnahme (eingestellte Zeit)



- Die Aufnahmedaten werden zum Ordner für manuelle Aufnahmen gespeichert.
- Die Aufnahmedauer für eine Datei ist maximal eine Minute. Übersteigt die Aufnahmezeit eine Minute, wird die Datei für die Aufnahme aufgeteilt.
- Wenn 10 Dateien überschritten werden, kann manuelle Aufnahme nicht durchgeführt werden (bei 8 GB SD-Karte). Wenn "Overwrite (manual)" auf "ON" gestellt ist, werden Dateien der Reihe nach von der ältesten an gelöscht (→S.20). Sichern Sie Aufnahmedaten, die bewahrt werden sollen, auf einem PC oder anderen Gerät wenn erforderlich.

Ereignis-Aufnahme

Die Erkennung eines plötzlichen Aufpralls, einer unerwarteten Zusammenstoßes oder eines anderen Ereignisses während der kontinuierlichen Aufnahme startet die Ereignis-Aufnahme. Die Aufnahmezeit der Ereignis-Aufnahme beträgt 10 Sekunden vor der Aufprallerkennung plus die Zeit wie in "Event recording time" (→S.20) eingestellt. Wenn die Ereignis-Aufnahme endet, schaltet der Modus auf kontinuierliche Aufnahme.

Kollision erkannt



Ereignis-Aufnahme

Nimmt 10 Sekunden vor der Kollisionserkennung auf
Ereignis-Aufnahme (eingestellte Zeit)



- Die Aufnahmedaten werden zum Ordner für Ereignis-Aufnahmen gespeichert.
- Die Aufnahmedauer für eine Datei ist maximal eine Minute. Übersteigt die Aufnahmezeit eine Minute, wird die Datei für die Aufnahme aufgeteilt.
- Wenn eine Kollision während der Aufzeichnung von Ereignissen erkannt wird, wird die Ereignis-Aufnahme verlängert.
- Wenn fünf Dateien überschritten werden, kann Ereignis-Aufnahme nicht durchgeführt werden (bei 8 GB SD-Karte). Wenn "Overwrite (event)" auf "ON" gestellt ist, werden Dateien der Reihe nach von der ältesten an gelöscht (→S.20). Sichern Sie Aufnahmedaten, die bewahrt werden sollen, auf einem PC oder anderen Gerät wenn erforderlich.

Parken-Aufnahme

Zur Nutzung der Parkaufzeichnungsfunktion ist ein optional erhältliches Anschlusskabel erforderlich.

Durch Ausschalten des Zubehörstroms (ACC) schaltet das Gerät aus und schaltet auf Parken-Aufnahmemodus, um Kollisionsüberwachung auszuführen. Wenn das Fahrzeug einer Kollision ausgesetzt ist, schaltet die Stromversorgung zum Gerät ein und die Parken-Aufnahme beginnt. Wenn die Parken-Aufnahme endet, wird die Fahrzeug-Kollisionsüberwachung fortgesetzt.

Kollision erkannt



Parken-Aufnahme

Parken-Aufnahme (eingestellte Zeit)



- Die Aufnahmedaten werden zum Ordner für Parken-Aufnahmen gespeichert.
- Die Parken-Aufnahme beginnt wenige Sekunden nachdem das Fahrzeug einer Kollision ausgesetzt ist.
- Das Monitor-Schirmbild wird während der Parken-Aufnahme nicht angezeigt.
- Wenn 20 Dateien überschritten werden, kann Parken-Aufnahme nicht durchgeführt werden (bei 8 GB SD-Karte). Löschen Sie unnötige Daten oder sichern Sie Aufnahmedaten, die bewahrt werden sollen, auf einem PC oder anderen Gerät wenn erforderlich. Sie können mit der Anzeige "Ⓢ Anzahl der Dateien überschritten" auf dem Aufnahme-Schirmbild bestätigen, ob zu viele Dateien vorhanden sind (→S.16).
- Wenn Parken-Aufnahme durchgeführt wird, informiert eine Meldung auf dem Bildschirm Sie darüber, dass Parken-Aufnahme durchgeführt worden ist, wenn das Gerät einschaltet.
- Parken-Aufnahme kann nicht ausgeführt werden, wenn "Recording time" auf "OFF" gestellt ist (→S.20).
- Parken-Aufnahme kann manchmal aktiviert werden, wenn Vibrationen wie durch Schließen einer Tür erkannt werden.

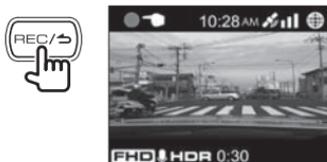
Aufnahme

Aufnahme an einem beliebigen Ort (manuelle Aufnahme)

Durch Drücken der [REC/↵]-Taste am Gerät während der kontinuierlichen Aufnahme wird die manuelle Aufnahme zu jedem beliebigen Zeitpunkt gestartet.

1. Drücken Sie die [REC/↵]-Taste.

Manuelle Aufnahme beginnt, und dann kehrt der Modus auf kontinuierliche Aufnahme zurück, nachdem die Zeiteinstellung für die Aufnahmezeit der manuellen Aufnahme verstrichen ist.



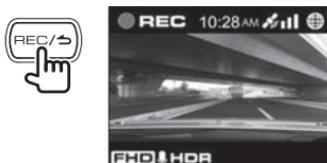
- Wenn Sie die Aufnahmezeit verlängern möchten, drücken Sie die [REC/↵]-Taste erneut.
- Die Aufnahmezeit der manuellen Aufnahme beträgt 10 Sekunden vor der manuellen Aufnahme plus die Zeit wie in "Manual recording time" eingestellt. (→S.20)
- Aufnahme kann nicht bei Ordner- oder Dateiauswahl, Wiedergabe, Löschen und Einstellung ausgeführt werden.

Aufnahme an einem beliebigen Ort (zwangswise Aufnahme)

Zwangswise Aufnahme ist auch während der Wiedergabe oder Menü Anzeige möglich.

1. Halten Sie die [REC/↵]-Taste gedrückt.

Wiedergabe oder Menü-Anzeige stoppt, und die kontinuierliche Aufnahme wird fortgesetzt.



Fotografieren

Durch Drücken der [▼]-Taste am Gerät während der kontinuierlichen Aufnahme können Sie jederzeit ein Foto aufnehmen.

1. Drücken Sie die [▼]-Taste.



- Wenn Sie ein weiteres Foto aufnehmen wollen, drücken Sie die [▼]-Taste erneut.
- Ein Foto kann nicht gemacht werden, wenn das Gerät nicht aufnimmt, wie etwa bei der Wiedergabe oder bei der Konfigurierung von Menüeinstellungen.

Aufnahmeschirmbild-Anzeigen



- 1 **Aufnahmemodus**
- 2 **Zeit**
- 3 **GPS-Empfangsstatus**
- 4 **Auflösung (3M: 2304x1296, FHD: 1920x1080, oder HD: 1280x720)**
- 5 **Audioaufnahme**
- 6 **HDR-Aufnahme**
- 7 **Restliche manuelle Aufnahme oder Ereignis-Aufnahmezeit**
- 8 **Anzahl der Dateien überschritten (manuelle Aufnahme, Ereignis-Aufnahme, Parkplatz-Aufnahme oder Fotos)**
- 9 **Fotografieren**

Wiedergabe

Abspielen von Dateien

Wählen Sie eine Datei wie etwa eine Aufnahme-Datei oder ein Foto aus und starten Sie die Wiedergabe.

1. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste.

MENU wird angezeigt.

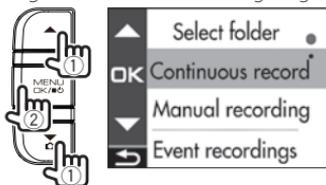


2. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Playback> einzustellen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



3. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um den gewünschten Ordner zur Wiedergabe einzustellen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

Das Video für die neueste Datei im ausgewählten Ordner wird angezeigt.



Continuous recordings	Es gibt kontinuierliche Aufnahme-dateien.
Manual recordings	Es gibt manuelle Aufnahme-dateien.
Event recordings	Es gibt Ereignis-Aufnahme-dateien.
Parking recordings	Es gibt Parken-Aufnahme-dateien.
Still images	Es gibt Standbild-dateien.

4. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um die gewünschte Datei zur Wiedergabe einzustellen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste und drücken Sie dann die [REC/▶]-Taste.

Die Wiedergabe der gewählten Datei beginnt.



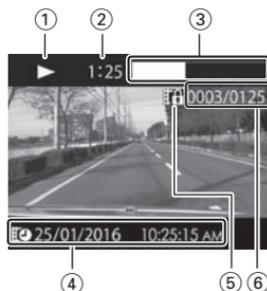
Durch Drücken der [▲]- oder [▼]-Taste bei der Wiedergabe wird die vorherige oder nächste Datei bzw. das Foto abgespielt.

Zum Zurückschalten zur kontinuierlichen Aufnahme
Halten Sie die [REC/▶]-Taste gedrückt.



- Dateien sind in der Reihenfolge ihrer Aufnahme oder Erfassung aufgelistet.
- Die Aufnahme wird gestoppt, während ein Ordner oder eine Datei gewählt wird und bei der Wiedergabe. Auch manuelle Aufnahme mit der [REC/▶]-Taste funktioniert nicht.

Wiedergabebildschirm-Anzeigen



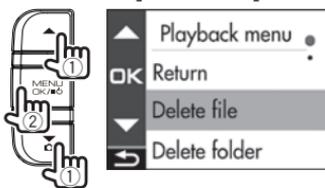
- 1 Aufnahme-datei-Wiedergabestatus oder Fotodatei-Anzeige
- 2 Abspielzeit
- 3 Abspielposition
- 4 Name, Datum und Zeit der Aufnahme-datei
- 5 Dateischutz
- 6 Anzahl der spielenden Dateien/ Gesamtzahl der Dateien

Schützen oder Löschen von Dateien

Bedienung mit dem Wiedergabe-Menü

Schützen Sie oder löschen Sie Dateien wie Ereignis-Aufnahmedateien oder Fotos. Sie können auch alle Dateien in einem Ordner löschen.

1. Wählen Sie eine zur Wiedergabe gewünschte Datei oder ein Foto.
2. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste, verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um einen Punkt zu wählen, und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

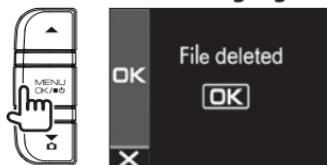


Return	Schaltet zur Ordnerauswahl zurück.
Delete file	Löscht eine Datei, die nicht geschützt ist.
Delete folder	Löscht alle Dateien in dem Ordner, die nicht geschützt sind.
Protect file	Schützt die Datei, so dass sie verbleibt, auch wenn versucht wird, sie zu überschreiben oder zu löschen.
Remove file protection	Hebt den Dateischutz auf.

3. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <OK> zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



4. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste zum Beenden des Vorgangs.



- Kontinuierliche Aufnahmedateien können nicht geschützt werden.
- Um eine geschützte Datei zu löschen, entfernen Sie Dateischutz.
- Wenn eine SD-Karte formatiert wird, werden alle darauf befindlichen Dateien einschließlich geschützte Dateien gelöscht.

Diverse Einstellungen

Bedienung mit MENU

Führen Sie Operationen wie Konfiguration der Einstellungen für Wiedergabe und Aufnahme auf dem MENU-Bildschirm aus.

1. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste.

MENU wird angezeigt.



2. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um einen Punkt zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



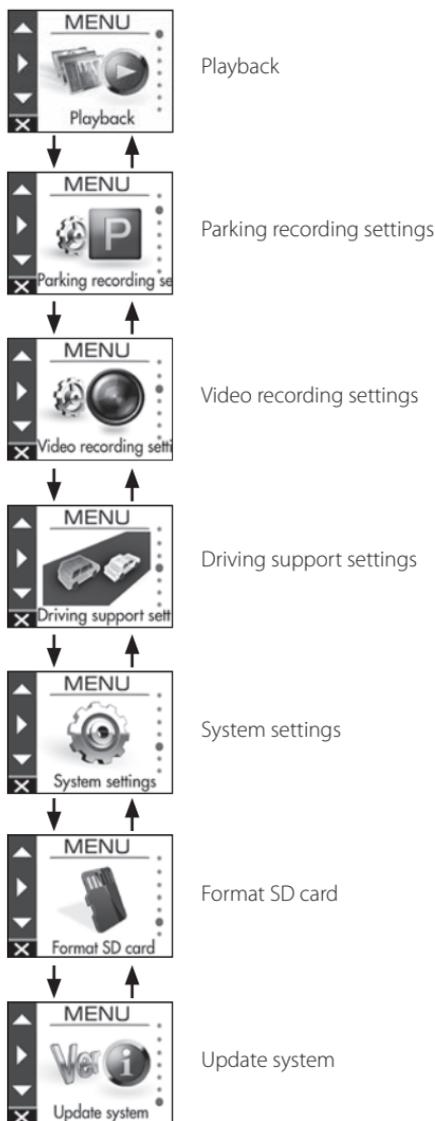
Wiederholen Sie das gleiche Verfahren entsprechend dem gewählten Punkt.

3. Halten Sie die [REC/→]-Taste gedrückt, um das Verfahren zu beenden.



- Außer für die Aufnahme wie in "Aufnahme an einem beliebigen Ort (zwangsweise Aufnahme)" beschrieben, ist die Aufnahme nicht möglich, während das Menü angezeigt wird. (→S.16)

Das MENU-Schirmbild von Schritt 2 wechselt in der folgenden Reihenfolge.



Diverse Einstellungen

MENU

*Werkseitige Standardeinstellungen

 Playback	
Continuous recordings	Wählen Sie den gewünschten Ordner aus dem Listenschirmbild und spielen Sie eine Datei ab. (→S.17) Dateien können auch während der Wiedergabe geschützt oder gelöscht werden. (→S.18)
Manual recordings	
Event recordings	
Parking recordings	
Still images	
 Parking recording settings	
Recording time	OFF/10 sec*/20 sec/30 sec Stellen Sie die Aufnahmezeit für die Parken-Aufnahme nach der Kollisionserkennung ein.
Overwrite	ON*/OFF Stellen Sie ein, ob alte Dateien überschrieben werden oder nicht, wenn die maximale Anzahl von Aufzeichnungsdateien überschritten wird.
Sensitivity settings	1(Low)/2/3(Mid)*/4/5(High) Stellen Sie die Empfindlichkeit zum Erkennen einer Fahrzeugkollision in geparktem Zustand ein. 1: Erkennt große Kollisionen, 3: Standard, 5: Erkennt kleine Kollisionen
 Video recording settings	
Audio recording	ON*/OFF Stellen Sie ein, ob während der Aufnahme Ton mit dem Mikrofon aufgenommen wird oder nicht.
Continuous recording file length	1 min*/2 min/3 min Stellen Sie die Aufnahmezeit für kontinuierliche Aufnahme ein. Die Aufnahme wird jedes Mal geteilt, wenn die Aufnahmezeit verstrichen ist.
Manual recording time	15 sec*/30 sec/1 min Stellen Sie die Aufnahmezeit für manuelle Aufnahme ein. Die Aufnahmezeit für die manuelle Aufnahme ist auf 10 Sekunden festgelegt.
Event recording time	15 sec*/30 sec/1 min Stellen Sie die Aufnahmezeit nach der Kollisionserkennung ein. Die Aufnahmezeit für die Fahrzeugkollisionserkennung ist auf 10 Sekunden festgelegt.
Overwrite (manual)	ON/OFF* Stellen Sie ein, ob alte Dateien überschrieben werden oder nicht, wenn die maximale Anzahl von Aufzeichnungsdateien überschritten wird.
Overwrite (event)	ON/OFF* Stellen Sie ein, ob alte Dateien überschrieben werden oder nicht, wenn die maximale Anzahl von Aufzeichnungsdateien überschritten wird.
Resolution	3M (2304x1296)/1920x1080*/1280x720 Die Auflösung für die Aufnahme einstellen.
HDR recording	ON*/OFF Einstellung auf ON zeichnet Motive auf, indem Überbelichtung und Verlust dunkler Details verringert wird, auch bei Szenen mit starken hell-dunkel-Kontrasten. HDR kann nicht auf ON gestellt werden, wenn die Auflösung 3M beträgt.
Sensitivity settings	1(Low)/2/3(Mid)*/4/5(High) Stellen Sie die Empfindlichkeit zum Erkennen einer Fahrzeugkollision ein. 1: Erkennt große Kollisionen, 3: Standard, 5: Erkennt kleine Kollisionen



Driving support settings

Forward collision warning	ON/OFF* Erkennt den Abstand zwischen Ihrem Fahrzeug und dem Fahrzeug vor Ihnen und informiert mit einem Warnton, um eine Kollision mit dem Fahrzeug vor Ihnen zu verhindern, wenn ein Sicherheitsabstand nicht unterschritten wird. Dies arbeitet ab 30 km/h Geschwindigkeit.
Lane departure warning	ON/OFF* Erkennt die Spur, in der Ihr Fahrzeug fährt und gibt einen Warnton aus, wenn Ihr Fahrzeug aus der momentanen Spur abweicht. Dies arbeitet ab 60 km/h Geschwindigkeit.
Departure delay warning	ON/OFF* Wenn Ihr Fahrzeug hinter dem vorausfahrenden gestoppt ist und das Fahrzeug vor Ihnen losfährt, benachrichtigt ein Warnsignal, wenn Ihr Fahrzeug mit der Bewegung verspätet ist. Ein Warnton wird auch ausgegeben, wenn sich zum Beispiel Ihr Fahrzeug rückwärts bewegt.
Detection range settings	Justieren Sie vor der Verwendung der Fahrunterstützungsfunktion die Einstellungen für Horizont und Motorhauben-Vorderkante entsprechend dem Fahrzeug. (→S.12)
Mounting height settings	1.2 m*/1.35 m/2 m Stellen Sie die Montagehöhe des Geräts von der Straßenoberfläche ein. (→ S.12)



System settings

Date/time	Automatic*/Manual Stellen Sie Datum und Zeit automatisch oder manuell ein. (→S.22)
Daylight saving time	OFF*/+1 hr./+30 min Stellen Sie die Sommerzeit ein.
Notification volume	Stellen Sie die Benachrichtigungslautstärke auf eine von sechs Stufen ein (stumm bis maximal).
Playback volume	Stellen Sie die Wiedergabevideo-Lautstärke auf eine von sechs Stufen ein (stumm bis maximal).
Monitor display timer	Always on*/10 sec/1 min/3 min Stellen Sie die Schirmbild-Anzeigezeit ein.
Language	English*/Deutsch/Français/Nederlands/Italiano/Español/Português/PolSKI/Norsk/Svenska/Suomi/Český/Magyar/Русский Wechseln Sie die Anzeigesprache für das MENU.
Select units	km/h*/MPH Schalten Sie auf Anzeige auf Kilometer oder Meilen.
Factory reset	Setzen Sie das Gerät auf werkseitige Standardeinstellungen zurück.
System version	Zeigen Sie die Version der Firmware an.



Format SD card Löscht alle Dateien und formatiert die SD-Karte. (→S.13)



Update system Aktualisiert die Firmware des Geräts. (→S.23)

Diverse Einstellungen

Einstellung von Datum und Uhrzeit

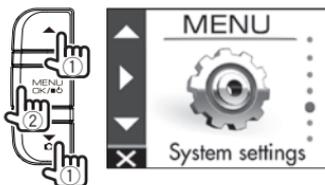
Stellen Sie Datum und Zeit für das Gerät ein.

1. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste.

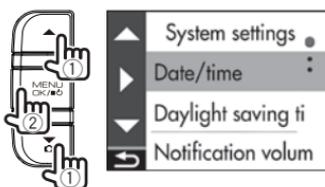
MENU wird angezeigt.



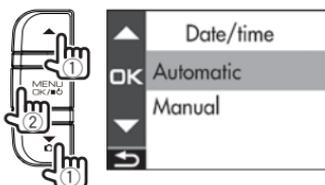
2. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <System settings> zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



3. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Date/Time> zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



4. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um einen Punkt zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



Automatic	Legen Sie Datum und Uhrzeit automatisch anhand der Zeit, die von einem GPS-Satelliten empfangen wird, fest.
Manual	Stellen Sie Datum und Zeit manuell ein.

5. Legen Sie die Zeitzone-Uhrzeit-Einstellung fest. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um die Zeitzone oder Datum und Zeit zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

Wenn automatisch ausgewählt wurde, wird die Zeitzone-Einstellung angezeigt.



Wenn manuell ausgewählt wurde, wird die Datum/Zeit-Einstellung angezeigt. Wiederholen Sie das gleiche Verfahren zum Einstellen von Datum und Zeit.



6. Drücken Sie die [REC/↵]-Taste, um das Verfahren zu beenden.



- Das Gerät stellt Datum und Uhrzeit automatisch anhand der koordinierten Weltzeit (UTC) ein, die von einem GPS-Satelliten empfangen wird.
- Wenn das Datum und die Uhrzeit automatisch eingestellt werden, kann die korrekte Zeiteinstellung erst möglich sein, wenn ein GPS-Satellitensignal normal empfangen werden kann.

Aktualisierung des Systems

Aktualisieren Sie die System-Firmware des Geräts.

Informationen über Updates finden Sie auf der Website von JVC KENWOOD

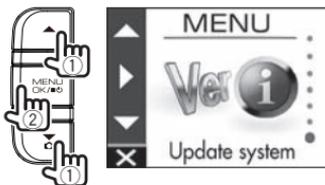
<http://www.kenwood.com/cs/ce/>.

1. Kopieren Sie die System-Update-Datei auf die SD-Karte und setzen Sie dann die SD-Karte in den SD-Kartenschlitz.

2. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste.
MENU wird angezeigt.



3. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <Update system> einzustellen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.

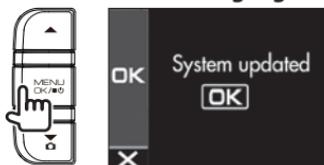


4. Verwenden Sie die [▲]/[▼]-Tasten, um <OK> zu wählen und drücken Sie dann die [MENU/OK]-Taste.



Die Firmware wird aktualisiert.

5. Drücken Sie die [MENU/OK]-Taste zum Beenden des Vorgangs.



- Während der Aktualisierung schalten Sie nicht die Stromversorgung zum Gerät aus, den Motor des Fahrzeugs, oder entfernen die SD-Karte.
- Wenn die Firmware-Aktualisierung beendet ist, startet das Gerät neu.

Verwendung der PC-Anwendung

KENWOOD DRIVE REVIEWER ist eine PC-Anwendung zum Anzeigen von Videos, die mit dem Gerät aufgezeichnet wurden. Die Anwendung kann von der JVC KENWOOD-Website heruntergeladen bei <http://www.kenwood.com/cs/ce/> heruntergeladen werden.

Installieren der Software

1. Doppelklicken Sie auf <Setup.msi> in der der zum PC heruntergeladenen Anwendungssoftware und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm zum Installieren von KENWOOD DRIVE REVIEWER.

Abspielen von Dateien

1. Entfernen Sie die SD-Karte aus dem Gerät, setzen Sie sie in den SD-Karten-Adapter (im Handel erhältlich), und schließen diesen über ein Kartenlesegerät (im Handel erhältlich) an den PC an.
2. Starten Sie KENWOOD DRIVE REVIEWER.
3. Wählen Sie das <JVCKENWOOD>-Laufwerk für die SD-Karte mit <SELECT FOLDER (S)> aus dem Menü FILE (F).
4. Wählen Sie die gewünschte Datei aus und spielen sie von der Registerkarte [FILE] oder [EVENT] ab.

FILE	Alle Dateien anzeigen.
EVENT	Zeigt die Dateien für Ereignis-Aufnahme, manuelle Aufnahme oder Parken-Aufnahme an.

5. Zum Beenden der Anwendung wählen Sie die [X]-Taste oder <EXIT (X)> aus dem Menü FILE (F).

KENWOOD DRIVE REVIEWER-Schirmbild



① Datei-Bedienvorgänge

Führen Sie Datei-Bedienvorgänge aus wie Auswählen von Dateien und Sichern von Dateien auf SD-Karte auf Ihrem PC.

SELECT FOLDER (S)	Wählen Sie das <JVCKENWOOD>-Laufwerk für die SD-Karte.
EXPORT kmz/ kml (E)	Geben Sie eine Fahrinformation-Datei (kml/kmz) aus, die mit dem GoogleMaps™-Kartendienst oder dem GoogleEarth™-Kartendienst verwendet werden kann.
BACKUP (B)	Sichern Sie die SD-Kartendaten auf der Festplatte eines PC o.ä.
EXIT (X)	Beenden Sie die PC-Anwendung.

② Video-Wiedergabeschirmbild-Auswahl

Zeigen Sie den oberen rechten, oberen linken, unteren rechten oder unteren linken Teil des Bildschirm vergrößert an oder vergrößern Sie einen beliebigen Bereich.

	Wenn der obere rechte, obere linke, untere rechte oder untere linke Teil des Bildschirms vergrößert dargestellt wird, drücken Sie hier, um zum normalen Bildschirm zurückzuschalten.
	Zeigen Sie den oberen rechten, oberen linken, unteren rechten oder unteren linken Teil des Bildschirms vergrößert an.
	Bewegen Sie den angezeigten Rahmen, um einen beliebigen Bereich maximal fünffach vergrößert anzuzeigen. Drücken Sie [RESET] zur Anzeige mit aktueller Größe (1x).
LANGUAGE	Wählt die Anzeigesprache für den MENU-Bildschirm, usw.
SELECT UNITS	Wählt die Anzeige von Kilometer oder Meilen.

③ Auswahl-Registerkarten

Zeigen Sie eine Liste aller Dateien an oder zeigen Sie die Liste der Dateien von Ereignis-Aufnahme, manuellen Aufnahme und Parken-Aufnahme an. Wählen Sie MAP, um eine Karte für das aktuell spielende Video anzuzeigen.

④ Video-Schirmbild

Zeigt das Video der ausgewählten Datei an. Bedienen Sie die Wiedergabe-Leiste zum Verschieben zu einem beliebigen Ort. Doppelklicken Sie auf den Video-Bildschirm während der Wiedergabe, um auf Vollbild-Anzeige umzuschalten. Bei jedem Klicken auf den Bildschirm bei Vollbild-Anzeige wird zwischen Pause- und Wiedergabebetrieb umgeschaltet. Doppelklicken Sie auf den Bildschirm, um zum normalen Schirmbild zurückzuschalten.

⑤ Bedientasten

Diese Tasten dienen für Bedienungen wie Wiedergabe und Stoppen des Videos.

	Zeigen Sie das vorherige oder nächste Bild des Videos an.
	Zeigt die vorherige oder nächste Datei an.
	Stoppt die Wiedergabe.
	Durch Drücken während der Wiedergabe wird die Wiedergabe gestoppt. Durch erneutes Drücken wird die Wiedergabe fortgesetzt.
	Hält ein Bild an der gedrückten Stelle fest.
	PLAY
	PAUSE
	Ändert die Wiedergabegeschwindigkeit.
	Stellt die Lautstärke ein.

⑥ Dateiliste

Zeigt eine Liste von Dateien und Miniaturbildern an, die mit einem Auswahlregister gewählt wurden.

⑦ G-Sensor-Diagramm

Zeigt Wellenformen von Beschleunigung für Bewegung vorwärts/rückwärts (X), links/rechts (Y) und aufwärts/abwärts (Z) des Fahrzeugs an.

⑧ Tachometer

Zeigt die Geschwindigkeit des Fahrzeugs an.

Verwendung der PC-Anwendung

Ausgabe eines Standbilds von Video

Halten Sie Video an jeder Stelle aus dem aktuell laufenden Video als Standbild fest.

1. Starten Sie **KENWOOD DRIVE REVIEWER**.
2. Wählen Sie das **<JVCKENWOOD>-Laufwerk** für die SD-Karte mit **<SELECT FOLDER (S)>** aus dem Menü **FILE (F)**.
3. Wählen und Sie die gewünschte Datei ab.
4. Drücken Sie die **[CAMERA]**-Taste.
5. Wählen Sie den Zielordner zur Datensicherung und geben Sie einen Dateinamen ein.

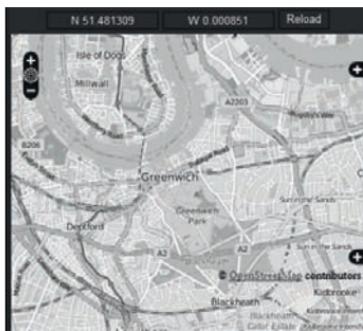


6. Drücken Sie die **[Save]**-Taste.

Verwendung von MAP

Zeigen Sie eine Karte für die Lage eines aufgenommenen Videos an. Eine Internetverbindung ist zur Verwendung von MAP erforderlich.

1. Starten Sie **KENWOOD DRIVE REVIEWER**.
2. Wählen Sie das **<JVCKENWOOD>-Laufwerk** für die SD-Karte mit **<SELECT FOLDER (S)>** aus dem Menü **FILE (F)**.
3. Wählen und Sie die gewünschte Datei ab.
4. Drücken Sie die **[MAP]**-Registerkarte.



Ausgabe von Fahrtinformation

Geben Sie eine Fahrinformation-Datei (kml/kmz) aus, die mit dem GoogleMaps™-Kartendienst oder dem GoogleEarth™-Kartendienst verwendet werden kann.

1. Starten Sie **KENWOOD DRIVE REVIEWER**.
2. Wählen Sie das **<JVCKENWOOD>-Laufwerk** für die SD-Karte mit **<SELECT FOLDER (S)>** aus dem Menü **FILE (F)**.
3. Wählen Sie **<EXPORT kmz/kml (E)>** aus **FILE (F)**.
4. Wählen Sie den Zielordner zur Datensicherung, wählen Sie den Dateityp (kml/kmz), und geben Sie einen Dateinamen ein.



5. Drücken Sie die [Save]-Taste.

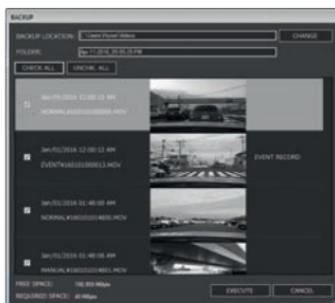


- Einzelheiten zur Verwendung der Datei finden Sie in der Hilfe für den GoogleMaps™-Kartendienst oder GoogleEarth™-Kartendienst.

Sichern von Dateien

Sichern Sie die SD-Kartendaten auf der Festplatte eines PC o.ä.

1. Starten Sie **KENWOOD DRIVE REVIEWER**.
2. Wählen Sie das **<JVCKENWOOD>-Laufwerk** für die SD-Karte mit **<SELECT FOLDER (S)>** aus dem Menü **FILE (F)**.
3. Wählen Sie **<BACKUP (B)>** aus **FILE (F)**.
4. Wählen Sie den Zielordner für das Sichern.
5. Wählen Sie die Dateien zum Sichern durch das Markieren von Wahlkästchen für die gewünschten Dateien.



6. Drücken Sie die [EXECUTE]-Taste.

Störungssuche

Finden Sie das entsprechende Symptom in der folgenden Tabelle und beheben Sie das Problem. Wenn Sie keine Lösung finden können, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an ein Kundendienstzentrum von JVC KENWOOD.

Gemeinsam

Symptom	Ursache/Abhilfe
Gerät schaltet nicht ein.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Stromversorgung zur Zigarettenanzünderbuchse des Fahrzeugs ist nicht eingeschaltet. ✓ Drehen Sie den Zündschlüssel des Fahrzeug auf Zubehör-Stromversorgung (ACC) oder starten Sie den Motor des Fahrzeugs. ✓ Prüfen Sie die Einsetzstellung des Zigarettenanzünderbuchse-Steckers. • Die Sicherung ist durchgebrannt. ✓ Prüfen Sie, ob die Kabel nicht kurzgeschlossen sind und ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue mit der richtigen Stärke. • Die Verbindungen des Stromkabels sind falsch. ✓ Bestätigen Sie die Verbindungen mit dem Fachhändler. • Die Stromversorgung schaltet nicht ein, obwohl kein Problem mit Sicherung und Verkabelung vorliegt. ✓ Siehe "Wenn Sie ein Problem mit dem Gerät feststellen" und setzen Sie das Gerät zurück. (→S.7)
<ul style="list-style-type: none"> • Kann nicht aufnehmen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Es ist keine SD-Karte eingesetzt. • Eine SD-Karte mit einer anderen Größe als 8 GB bis 32 GB ist eingesetzt. • Eine SD-Karte, die nicht dem SDHC-Standard entspricht ist eingesetzt. • Die SD-Karte ist nicht formatiert. ✓ Setzen Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenschlitz ein, die mit dem Gerät verwendet werden kann. ✓ Wenn erforderlich formatieren Sie die SD-Karte mit dem Gerät. • Die Innentemperatur im Gerät ist hoch. ✓ Senken Sie die Temperatur im Inneren des Fahrzeugs. Die Schutzschaltung kann aufgehoben werden, und Aufnahme wird möglich.

Angezeigte Meldungen und Sprachführung

Wenn eine der folgenden Meldungen erscheint, beheben Sie das Problem wie in der untenstehenden Tabelle beschrieben.

Die Sprachführung wird auch für Meldungen mit der *-Kennzeichnung abgespielt.

Meldung	Ursache/Abhilfe
No SD card inserted*	<ul style="list-style-type: none"> • Die Stromversorgung wurde eingeschaltet, während keine SD-Karte eingesetzt war. • Die SD-Karte wurde während der Aufnahme entfernt. ✓ Siehe "Von diesem Gerät unterstützte Karten" und setzen Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenschlitz ein, die mit dem Gerät verwendet werden kann. (→S.32)

Meldung	Ursache/Abhilfe
SD card error*	<ul style="list-style-type: none"> • Es ist eine SD-Karte eingesetzt, die nicht erkannt werden kann. ✓ Siehe "Von diesem Gerät unterstützte Karten" und setzen Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenschlitz ein, die mit dem Gerät verwendet werden kann. (→S.32)
SD card requires formatting*	<ul style="list-style-type: none"> • Die SD-Karte ist nicht in einem erkennbaren Format formatiert. ✓ Wenn erforderlich siehe "Eine SD-Karte formatieren", und formatieren Sie die SD-Karte mit dem Gerät. (→S.13)
Formatting failed	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Fehlfunktion auf der SD-Karte ist aufgetreten. ✓ Ersetzen Sie die SD-Karte durch eine neue. SD-Karten haben eine Produkt-Lebensdauer wie die Anzahl von möglichen Schreibvorgängen.
Uncompatible SD card	<ul style="list-style-type: none"> • Eine SD-Karte mit einer anderen Größe als 8 GB bis über 32 GB ist eingesetzt. ✓ Siehe "Von diesem Gerät unterstützte Karten" und setzen Sie eine SD-Karte in den SD-Kartenschlitz ein, die mit dem Gerät verwendet werden kann. (→S.32)
Recording has stopped*	<ul style="list-style-type: none"> • Die SD-Karte wurde während der Aufnahme entfernt. • Aufnahme ist wegen eines Fehlers der SD-Karte nicht länger möglich. • Aufnahme wurde aufgrund eines Problems gestoppt. • Aufnahme kann stoppen, wenn eine SD-Karte einer inkompatiblen Geschwindigkeitsklasse verwendet wird. ✓ Setzen Sie die SD-Karte erneut ein. ✓ Ersetzen Sie die SD-Karte durch eine neue. ✓ Ändern Sie die Überschreiben-Einstellung unter "Video recording settings". (→S.20) ✓ Ersetzen Sie die SD-Karte durch eine kompatible.
No space on the SD card	<ul style="list-style-type: none"> • Der erforderliche freie Platz zum Starten kontinuierlicher Aufnahme ist nicht auf der SD-Karte vorhanden. • Der erforderliche freie Platz zum Aufnehmen bis zur Dateigrenze für manuelle Aufnahme oder Ereignis-Aufnahme ist nicht verfügbar. ✓ Siehe "Schützen oder Löschen von Dateien" und löschen Sie unnötige Dateien. (→S.18) ✓ Zum Sichern jeglicher erforderlicher Daten auf einem PC oder anderen Gerät siehe "Eine SD-Karte formatieren", und formatieren Sie die SD-Karte mit dem Gerät. (→S.13)
Event recording failed (file limit exceeded)	<ul style="list-style-type: none"> • "Overwrite (event)" ist auf "OFF" gestellt, und das Dateilimit des Ordners für Ereignis-Aufnahme wurde erreicht. ✓ Wenn "Overwrite (event)" auf "ON" gestellt ist, werden alte Dateien gelöscht und durch neue überschrieben. (→S.20)
Manual recording failed (file limit exceeded)	<ul style="list-style-type: none"> • "Overwrite (manual)" ist auf "OFF" gestellt, und das Dateilimit des Ordners für manuelle Aufnahme wurde erreicht. ✓ Wenn "Overwrite (manual)" auf "ON" gestellt ist, werden alte Dateien gelöscht und durch neue überschrieben. (→S.20)

Störungssuche

Meldung	Ursache/Abhilfe
Still image recording failed (file limit exceeded)	<ul style="list-style-type: none">• Das Limit für Standbilder wurde erreicht.✓ Siehe "Schützen oder Löschen von Dateien" und löschen Sie unnötige Dateien. (→S.18)
File cannot be played	<ul style="list-style-type: none">• Eine Datei, die nicht abgespielt werden kann, wurde aus irgendeinem Grund aufgezeichnet.• Daten können wegen eines Fehlers der SD-Karte nicht länger gelesen werden.✓ Zum Sichern jeglicher erforderlicher Daten auf einem PC oder anderen Gerät siehe "Eine SD-Karte formatieren", und formatieren Sie die SD-Karte mit dem Gerät. (→S.13)
Recording stopped due to high temperature	<ul style="list-style-type: none">• Aufnahme ist aufgrund steigender Temperatur im Gerät nicht möglich.✓ Senken Sie die Temperatur im Inneren des Fahrzeugs. Die Schutzschaltung kann aufgehoben werden, und Aufnahme wird möglich.
System will turn off due to high temperature	<ul style="list-style-type: none">• Stromversorgung wurde aus Sicherheitsgründen wegen steigender Temperatur des Geräts ausgeschaltet.✓ Senken Sie die Temperatur im Inneren des Fahrzeugs. Die Schutzschaltung kann aufgehoben werden, und Aufnahme wird möglich.
No update file available	<ul style="list-style-type: none">• Es befinden sich keine Firmware-Daten auf der SD-Karte.✓ Fügen Sie Firmware-Daten für das Gerät auf der SD-Karte ein.• Die Aktualisierungsdatei auf der SD-Karte ist die gleiche wie eine ältere oder die aktuelle Firmware-Version.✓ Fügen Sie die neuesten Firmware-Daten ein.✓ Wenn die SD-Karte die neuesten Firmware-Daten enthält, ist eine Aktualisierung nicht erforderlich, weil die Firmware des Geräts auf dem neuesten Stand ist.
System update failed	<ul style="list-style-type: none">• Die Aktualisierungsdatei konnte nicht richtig von der SD-Karte gelesen werden.• Die Aktualisierungsdatei ist beschädigt.✓ Formatieren Sie die SD-Karte im Gerät, kopieren Sie die Aktualisierungsdaten erneut zur SD-Karte, und wiederholen Sie die Aktualisierung.

Anhang

Fahrunterstützung-Funktion

- Die Fahrunterstützung-Funktion bietet Fahrunterstützung für Fahrer und ist nicht zum Verhindern von Unfällen gedacht. Darüber hinaus kann sie keine Benachrichtigungen über alle Gefahren bieten.
- Befolgen Sie immer die Verkehrsregeln, achten Sie auf richtigen Abstand zum vorausfahrenden Fahrzeug, auf die Umgebung und die Fahrbedingungen und bremsen Sie rechtzeitig, um sicheres Fahren zu gewährleisten. Darüber hinaus ist der Betrieb nicht vollständig gewährleistet, auch wenn das Gerät korrekt wie in der Bedienungsanleitung beschrieben verwendet wird. Bitte beachten Sie, dass JVC KENWOOD nicht für Schäden haftet, die durch falsche Bedienung entstehen.
- Aufgrund der Spezifikationen des Geräts ertönt ein Warnton auch bei normalem Spurwechsel, da die Spurwechsel-Warnfunktion nicht mit den Blinkersignalen gekoppelt ist.
- Die Fahrunterstützung-Funktion kann in den folgenden Situationen nicht richtig arbeiten.
 - An Orten, wo GPS-Signale nicht richtig empfangen werden können, wie in Tunneln oder in der Nähe von Hochhäusern
 - Wenn Fahrspuren infolge Verschlechterung des Straßenbelags, Reflexion während Regen usw. nicht richtig erkannt werden können
 - Wenn das vorausfahrende Fahrzeug nicht richtig als ein Fahrzeug erkannt werden kann, weil es eine besondere Form oder Farbe hat, wegen Änderungen in der Beleuchtung usw.
 - Änderungen aufgrund des Wetters (Regen, Schnee, Nebel, usw.), Zeit (früh am Morgen, Abend, in der Nacht, usw.), Licht von hinten und Verkehrslage (Staus, Fußgänger, usw.)

Monitor-Bildschirm

- Schützen Sie den Bildschirm vor Stößen. Dadurch können Fehlfunktionen verursacht werden.
- Verhindern Sie, dass direkte Sonneneinstrahlung auf den Bildschirm trifft. Längerer Gebrauch bei direktem Sonnenlichteinfall auf dem Bildschirm kann den Bildschirm erhitzen und Versagen verursachen.
- Wenn die Temperatur extrem hoch oder niedrig ist, kann die Anzeige langsam oder dunkel werden, oder es können Nachbilder gesehen werden. Diese Phänomene sind Merkmale von LCD-Bildschirmen und kein Hinweis auf einen Fehler. Der Monitor kehrt auf normale Funktion zurück, wenn die Temperatur im Inneren des Fahrzeugs wieder normal wird.
- Kleine Punkte können auf dem Bildschirm erscheinen. Dieses Phänomen ist typisch für LCD-Bildschirme und kein Hinweis auf ein Versagen.

- Das Display kann konstruktionsbedingt schwierig zu sehen sein, je nach dem Blickwinkel, in dem das LCD-Anzeige betrachtet wird, aber dies ist kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.

GPS

- Die GPS-Ortung beginnt, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Die Ortung kann etwa 5 Minuten dauern, je nach den GPS-Ortungsbedingungen.
- GPS-Satellitensignale können nicht feste Materialien (außer Glas) durchdringen. GPS-Ortung funktioniert nicht in Tunneln und Gebäuden. Der Signalempfang kann durch Bedingungen wie z.B. schlechtes Wetter und dichte oberliegende Hindernisse (z.B. Bäume, Tunneln, Viadukte und Hochhäuser) beeinträchtigt werden. Geschwindigkeit, Position und andere Informationen werden nicht korrekt angezeigt, wenn GPS-Satellitensignale nicht empfangen werden können.
- GPS-Positionsdaten sind Referenzwerte.
- GPS wird von der US-Regierung verwaltet, die volle Verantwortung für seine Leistung übernimmt. Änderungen am GPS-System können die Genauigkeit aller GPS-Geräte beeinflussen.

Wichtige Hinweise zu Warenzeichen und Software

- Das microSDHC-Logo ist ein Warenzeichen von SD-3C, LLC.
- ©2015 Google Inc. Alle Rechte vorbehalten. GoogleMaps™ und GoogleEarth™ sind eingetragene Warenzeichen von Google Inc.
- Dieses Produkt ist nur für die folgenden Anwendungen basierend auf der AVC Patent Portfolio License lizenziert.
 - 1) Aufzeichnung von Video durch Verbraucher (nachfolgend AVC-Video gekannt) in Übereinstimmung mit dem MPEG-4 AVC-Standard für Privatanwender und gemeinnützige Zwecke.
 - 2) Wiedergabe von AVC-Video (von Verbraucher aufgenommenes Video für persönlichen Gebrauch und nicht-kommerzielle Zwecke oder Video aufgenommen von einem Anbieter, der eine Lizenz von MPEG LA erworben hat)Einzelheiten siehe Website von MPEG LA, LLC. <http://www.mpegla.com/>

Wichtige Hinweise zur Software

Dieses Produkt nutzt Software-Komponenten (lizenzierte Software) im Einklang mit den Software-Lizenzvereinbarungen mit Dritten. Einzelheiten siehe Support-Informationen für dieses Produkt bei <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.

Anhang

SD-Karten

Von diesem Gerät unterstützte Karten

Standard	microSDHC
Größe	8 GB bis 32 GB
Geschwindigkeitsklasse	Klasse 6 oder höher
Dateisystem	FAT32

- Geschwindigkeit bis zur Klasse 10 wird unterstützt.

Vorsichtsmaßnahmen für Verwendung von SD-Karten

- Wenn Sie eine handelsübliche SD-Karte verwenden, überprüfen Sie auch die mit der SD-Karte mitgelieferten Anweisungen.
- Achten Sie darauf, eine SD-Karte mit dem Gerät vor dem Gebrauch zu formatieren (initialisieren).
- SD-Karten haben eine Produkt-Lebensdauer wie die Anzahl von möglichen Schreibvorgängen. Es wird empfohlen, die SD-Karte je nach Verwendungsbedingungen in regelmäßigen Abständen durch eine neue zu ersetzen.
- Beim Einsetzen und Entfernen einer SD-Karte bestätigen Sie die Ausrichtung, biegen Sie sie nicht und lassen Sie keine starke Kraft oder Erschütterungen darauf einwirken.
- Berühren Sie nicht direkt den Kontaktteil mit der Hand oder mit Metall. Die gespeicherten Daten können durch statische Elektrizität beschädigt werden oder verloren gehen.
- Sichern (kopieren) Sie die erforderlichen Dateien auf der SD-Karte auf einen PC oder ein anderes Gerät. Die gespeicherten Daten können je nach den Verwendungsbedingungen der SD-Karte verloren gehen. Beachten Sie, dass JVC KENWOOD keine Erstattung für Schäden bieten kann, die durch den Verlust gespeicherter Dateien entstehen.

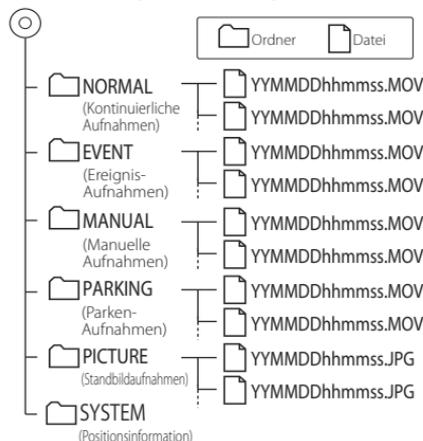
Fragen bezüglich Entsorgung oder Besitzübergabe von SD-Karten

- Durch die Formatierungs- und Löschfunktionen dieses Geräts oder durch Formatieren mit einem PC wird nur die Datei-Verwaltungsinformation geändert, aber die auf der SD-Karte vorhandenen Daten werden nicht vollständig gelöscht. Wir empfehlen, die SD-Karte entweder physisch zu zerstören oder im Handel erhältliche PC-Datenlöschsoftware o.ä. zu verwenden, um die Daten auf der SD-Karte vor dem Entsorgen oder der Übergabe vollständig zu löschen. Sie verwalten die Daten auf SD-Karten auf eigene Verantwortung.

Ordner- und Dateistruktur

Aufgenommene Daten sind je nach Art in Ordnern organisiert, und die Dateinamen werden automatisch der Reihe nach mit Datum und Dateinummern zugewiesen.

Stammordner (JVCKENWOOD)



Dateiname-Format

J J M M T T h h m m s s . M O V oder **. J P G**
Jahr Monat Tag Stunde Minute Sekunde



Ändern oder löschen Sie die Dateien auf der SD-Karte nicht mit einem PC oder ähnlichen Gerät. Die Dateien sind möglicherweise nicht länger mit dem Gerät oder der PC-Anwendung abspielbar.

Aufnahmezeiten

Aufnahmequalität	Kartengröße		
	8 GB	16 GB	32 GB
3M (2304x1296)	50 Minuten	100 Minuten	210 Minuten
1920x1080	70 Minuten	140 Minuten	280 Minuten
1280x720	100 Minuten	200 Minuten	400 Minuten

- Die obigen Aufnahmezeiten sind die Gesamtwerte (Maximalwerte) für kontinuierliche Aufnahme, manuelle Aufnahme, Ereignis-Aufnahme und Parken-Aufnahme.
- Die Aufnahmezeiten sind Annäherungswerte. Sie können je nach der Aufnahmeszene kürzer sein.

Anzahl der Aufnahme Dateien

Aufnahmemodus	Kartengröße		
	8 GB	16 GB	32 GB
Ereignis-Aufnahme	5 Dateien	10 Dateien	20 Dateien
Manuelle Aufnahme	10 Dateien	20 Dateien	40 Dateien
Parken-Aufnahme	20 Dateien	40 Dateien	80 Dateien
Standbildaufnahme	100 Dateien	200 Dateien	400 Dateien

- Die Anzahl der kontinuierlichen Aufnahme Dateien ist je nach der Anzahl der aufgezeichneten Ereignis-Aufnahmen, manuellen Aufnahme und Parken-Aufnahmen unterschiedlich.
- Für Ereignis-Aufnahme, manuelle Aufnahme und Parken-Aufnahme werden alte Dateien für die Aufnahme gelöscht, wenn die Überschreiben-Einstellung für jeden Dateityp auf "ON" gestellt ist. Sichern Sie wichtige Dateien auf einem PC oder einem anderen Gerät.

Systemanforderungen für KENWOOD DRIVE REVIEWER

Betriebssystem	Windows 7 mit Service Pack 1 (32-Bit/64-Bit)
	Windows 8.1/8.1 Pro (32-Bit/64-Bit)
	Windows 10 (32-Bit/64-Bit)
Bildschirm-Auflösung	1280x800 oder höher
CPU	Core i3 2 GHz oder schneller
Speicher	2 GB oder höher
Festplatte	500 MB oder mehr freier Speicherplatz
Sonstiges	.NET Framework 4.0 oder 4.5 muss installiert sein (.NET Framework ist bereits mit der Standard-Installation von Windows 7/8/10 installiert)

Technische Daten

Bildschirmgröße

1,5-Zoll, 110.000 Pixel, Vollfarb-TFT

Bildsensor

1/3-Zoll Farb-CMOS

Maximale Aufnahmewinkel der Sicht

Horizontal: Ca. 117 Grad,

Vertikal: Ca. 63 Grad

(Diagonal 128 Grad)

Objektiv

Weitwinkel, Blendenzahl 2.0

Aufnahmeauflösung (maximal)

Video maximal 2,98 Millionen Pixel

2304x1296 (1296P)

1920x1080 (1080P)

1280x720 (720P)

Bitrate

27 B/s

Aufnahmemodi

Kontinuierliche Aufnahme, Ereignis-Aufnahme,
manuelle Aufnahme, Parken-Aufnahme

Aufnahmezeit vor und nach

Kollisionserkennung

10 Sekunden vorher, 15, 30 oder 60 Sekunden
nachher (maximal 70 Sekunden)

Dateilänge bei kontinuierlicher

Aufnahme

1, 2 oder 3 Minuten

Audioaufnahme

Verfügbar (ON/OFF möglich)

Aufnahme von Dateien

Video

Aufnahmeformat: MOV

Video: H.264, MPEG-4 AVC

Audio: Linear PCM

Standbild

JPEG (maximal 2304x1296)

Wiedergabemethode auf aufgenommenes Video

Einheit oder Windows Standard Windows Media
Player, QuickTime usw.

Unterstützt dedizierte Betrachtungssoftware
(kann von der Website von JVC KENWOOD
heruntergeladen werden)

Aufnahmedatenträger

microSDHC-Karte

8 bis 32 GB unterstützt (Klasse 6 oder höher)

GPS

Eingebaut

G-Sensor

Eingebaut

Kollisionsempfindlichkeit

-4,0 G bis +4,0 G (in Schritten von 0,1 G)

Betriebsspannung

12 V (8,5 bis 16 V)

Leistungsaufnahme

200 mA (maximal 720 mA)

Betriebstemperaturbereich

-10°C bis +60°C

Außenabmessungen (B) x (H) x (T)

77 x 56 x 35 mm (ohne vorstehende Teile)

Höhe mit angebrachter Konsole: 93 mm

Gewicht

 Bei eingesetzter microSDHC-Karte

Ca. 81 g (ohne Kabel)

Zubehör

Kabel für Zigarettenanzünderbuchse (4 m) x 1
Befestigungskonsole (doppelseitiges
Kleband) x 1

- Der Monitor wurde mit Hochpräzisionstechnologie hergestellt, aber trotzdem können permanent leuchtende oder tote Pixel vorkommen. (Dies ist konstruktionsbedingt und keine Fehlfunktion.)
- Unangekündigte Änderungen der technischen Daten und des Designs im Sinne des technischen Fortschritts bleiben jederzeit vorbehalten.

KENWOOD